



la cultura è plurale

COMUNICATO STAMPA

“ALTRI NATALI”

**La terza edizione della rassegna
dedicata al tema “Nascita e Rinascita”**

Dall’8 al 30 dicembre

Incontri, spettacoli, laboratori e performance in tutta la città

50 appuntamenti interamente gratuiti

Nei mesi di dicembre e gennaio previsti anche due appuntamenti speciali:

“Giro Giro Napoli - Speciale Natale”

**“Alter Oculus” - videoinstallazione site-specific di Franz Cerami
per la Chiesa di Santa Croce e Purgatorio al Mercato**

Torna dall’8 al 30 dicembre “Altri Natali”, la rassegna promossa dal Comune di Napoli che, dopo il successo delle precedenti edizioni, prosegue sulla linea della comprensione e dell’accoglienza delle diverse realtà che costituiscono il tessuto della città, promuovendo il dialogo interculturale e la coesione sociale. Nella terza edizione della manifestazione, dedicata al tema “Nascita e Rinascita”, si intrecciano tradizione e innovazione, musica e teatro, laboratori e visite guidate, riflessioni e celebrazioni: il periodo natalizio diventa, così, occasione per una narrazione ampia, inclusiva e plurale del patrimonio culturale di Napoli, un invito a esplorarne la ricchezza, per un’esperienza di rinascita collettiva.

Attraverso un avviso pubblico sono stati individuati i 18 progetti - 5 rassegne e 13 eventi singoli, in totale più di 50 appuntamenti sviluppati in 8 Municipalità - che rispondono alle linee di indirizzo indicate dall’Amministrazione, al fine di proporre alla città un ricco cartellone che includa pubblici diversi e valorizzi storie e luoghi simbolici. In particolare, è stato posto il focus sulla realizzazione di attività di spettacolo per bambini; di momenti di conoscenza e divulgazione della storia degli Esposti; di animazione culturale presso la Chiesa di Santa Croce



la cultura è plurale

e Purgatorio al Mercato, recentemente restituita alla città e oggi quotidianamente visitabile; di rassegne o singoli eventi da tenersi in una delle 30 chiese rese disponibili dalla Convenzione stipulata lo scorso aprile tra il Comune e l’Arcidiocesi di Napoli, per la diffusione dell’offerta culturale sul territorio, anche nei quartieri più periferici, contribuendo così alla rigenerazione dei luoghi e favorendo la partecipazione attiva dei cittadini.

“Altri Natali’ si conferma una rassegna capace di coniugare la tradizione con le diverse culture. La manifestazione giunta ormai alla terza edizione - che ha adottato fin dal primo anno un approccio inclusivo ampliando il respiro dell’offerta per la città e al contempo abbracciandone tutte le istanze - è emblematica della politica di valorizzazione del policentrismo cittadino, che l’Amministrazione comunale persegue quotidianamente con azioni diffuse. Si va dal jazz alla ninna nanna passando per Totò, a dimostrazione di un coinvolgimento largo e differenziato” afferma il sindaco di Napoli Gaetano Manfredi. “Il grande riscontro di pubblico delle passate edizioni è stato avallato dal premio ‘INclusione IN Comune’, indetto da Ad Store, che ha scelto ‘Altri Natali’ quale ‘miglior progetto per lo sviluppo sostenibile del territorio’. Il riconoscimento consentirà di migliorare sempre più il dialogo con la cittadinanza”, aggiunge.

Sergio Locorotolo, coordinatore delle politiche culturali del Comune di Napoli, dichiara: “A partire da un bando, che ha visto la partecipazione di una cinquantina di soggetti di ogni Municipalità, sono state selezionate 18 proposte progettuali, che rispondono ai principi strategici applicati dall’Amministrazione nello sviluppo della programmazione natalizia. Tra questi: la poliedricità del palinsesto di eventi, tutti gratuiti e quindi accessibili a chiunque; la diffusione delle iniziative sull’intero territorio urbano, nell’ottica del policentrismo, grazie alla collaborazione attivata con l’Arcidiocesi; lo sguardo al futuro con la promozione della conoscenza del patrimonio culturale, materiale e immateriale, della città, soprattutto presso il pubblico di giovani e giovanissimi. Esemplificativa, in tal senso, la valorizzazione di una storia come quella della Ruota degli Esposti della Santissima Annunziata e di un luogo simbolo della città, la Chiesa di Santa Croce e Purgatorio al Mercato, anche con uno speciale progetto artistico”.

“La musica – afferma Ferdinando Tozzi, delegato del Sindaco per l’industria musicale e l’audiovisivo – è protagonista del cartellone di “Altri Natali”. Come recita il claim della



la cultura è plurale

rassegna, la cultura è plurale, e forse nessuno, tra i linguaggi dell'arte, riesce a esprimere meglio della musica le potenzialità dell'incontro tra le differenze e l'universalità del messaggio. Sposando alcune parole chiave del progetto "Napoli Città della Musica", gli obiettivi che abbiamo scelto di perseguire attraverso la programmazione natalizia sono: valorizzare le diverse culture, sviluppare pratiche di inclusione e di integrazione sociale, fornire strumenti di formazione ai più giovani, contaminare i generi per innovare la scena musicale napoletana".

I PROGETTI SPECIALI:

“Giro Giro Napoli - speciale Natale”

Il programma di visite guidate “GIRO GIRO NAPOLI. La città raccontata ai bambini”, promosso dall'Amministrazione comunale e organizzato da Le Nuvole, che dallo scorso giugno sta riscontrando un successo notevole di pubblico, cresce ancora con una speciale edizione natalizia, includendo due nuovi siti d'interesse storico-artistico della città: via Port'Alba, con l'installazione artistica realizzata da Antonio Marras, e Villa Di Donato, in piazza Sant'Eframo Vecchio, con lo storico presepe dei Baroni di Donato. I percorsi didattici misti uniscono all'esperienza di visita guidata quella di attività laboratoriali interattive; in compagnia di storici dell'arte e di operatori didattici i partecipanti - famiglie e bambini dai 6 anni in su - si troveranno a familiarizzare con due elementi salienti della tradizione partenopea: lo spirito esoterico e la cultura presepiale.

“Alter Oculus” di Franz Cerami

Dal 1° al 21 gennaio 2025, visitabile tutti i giorni dalle ore 16.00 alle ore 23.00

L'artista napoletano è l'autore di una trasformazione simbolica della Chiesa di Santa Croce e Purgatorio al Mercato: gli spazi del luogo sacro accoglieranno l'installazione immersiva “Alter Oculus”, che riflette sul tema dello sguardo, del vedere e dell'essere visti. Attraverso 11 proiezioni collocate all'interno delle cornici vuote della chiesa, il visitatore sarà accompagnato in un viaggio visivo e sensoriale fatto di nuovi ritratti, creati proprio da Cerami. Ogni cornice diventerà una porta che racconterà una storia diversa, un volto che osserva e viene osservato, un dialogo muto che attraversa il tempo. L'installazione esplora la trasformazione dello



la cultura è plurale

sguardo umano, sia come atto fisico che come atto simbolico e spirituale. Una maestosa proiezione darà vita, inoltre, al soffitto della cupola, conducendo il visitatore in un viaggio immersivo ed emozionale, fatto di luci e suggestioni, immagini e astrazioni.

LE RASSEGNE:

Dall'8 al 10 dicembre, presso la Chiesa della Santissima Annunziata Maggiore, **“Festa per la Ri-nascita Mancata”**, organizzata da Associazione Discantus, proporrà uno spettacolo che vedrà la partecipazione di Peppe Lanzetta, Maurizio Murano, Patrizia Spinosi e Laura Lazzari, accompagnati dall'Orchestra Discantus e da Marilena Ruta (soprano), Candida Guida (contralto) e Francesco Marsiglia (tenore), per la regia di Mariano Bauduin e la direzione di Luigi Grima. Un programma che si ispira alla storia degli Esposti e che include vari riferimenti musicali per sviluppare i temi di “Nascita” e “Rinascita” legati al mondo religioso e popolare, restituendo un panorama complesso in cui chiunque possa sentirsi coinvolto a partire dalla propria identità.

“ContaminAZIONE - Prologo di una rinascita”, a cura di Acta Progettazioni APS con la direzione artistica di Marco Messina e Michele De Finis, muove dall'idea che, come ogni individuo modifica se stesso attraverso le esperienze, gli incontri, così ogni artista si modifica, e in un certo senso rinasce, attraverso la contaminazione. In programma due dibattiti, ospitati a Palazzo Cavalcanti - Casa della Cultura del Comune di Napoli - il 10 e il 18 dicembre, che vedranno rispettivamente Lucio Aquilina (Nu Genea) e i Thru Collected dialogare con Michele de Finis e Caterina Bianco, e Antonio Fresa dialogare con Marco Messina. Saranno previsti anche tre concerti, che si terranno presso gli spazi dell'Ex Ospedale Militare: il 19 dicembre si terrà il live di Sara Persico e Boosta, fondatore dei Subsonica; il 20 saliranno sul palco Cristiano Godano (Marlene Kuntz) e Massimo Zamboni (Cccp e CSI) in trio; la serata conclusiva, il 22 dicembre, vedrà Eugenio Finardi esibirsi con i due straordinari musicisti jazz Raffaele Cesarano e Giovanni Giuvazza Maggiore.

Antonella Ruggiero, Chiara Civelli e Joe Barbieri saranno i protagonisti di **“L'arte come rinascita - Natale a La Nova”**, organizzata dall'Associazione culturale Musica dal Mondo: dal



la cultura è plurale

12 al 14 dicembre la Chiesa di Santa Maria la Nova ospiterà i concerti dei tre artisti, che declineranno attraverso la musica le parole “In-canto”, “Luce” e “Meraviglia”. “In-canto”, con Antonella Ruggiero, esplorerà la dimensione dell’armonia e dell’incanto, invitando il pubblico a immergersi nella magia della musica natalizia e nella contemplazione del divino, un richiamo al canto come veicolo di comunione e condivisione. “Luce”, con Chiara Civello, simboleggerà l’illuminazione interiore e la speranza che permea il Natale, un invito a riflettere sulla propria vita e sulle possibilità di rinascita e di nuovo inizio. “Meraviglia”, con Joe Barbieri porterà alla luce la fascinazione e la scoperta, invitando gli spettatori a riscoprire il senso di meraviglia che il Natale può evocare, un momento di stupore e bellezza che trascende il quotidiano. Joe Barbieri, inoltre, sarà protagonista il 14 dicembre del talk “Hai voglia di fare due passi?”, che si terrà a Palazzo Cavalcanti, durante il quale l’artista racconterà il suo percorso.

Il progetto “**Ri-Nati**”, a cura di AreaLive, che si terrà tra il 12 e il 22 dicembre presso la Chiesa di Santa Croce e Purgatorio al Mercato ed è rivolto ai giovani tra i 14 e i 18 anni nati e cresciuti in Italia da famiglie migranti stabilite a Napoli, è stato concepito con lo scopo di favorire l’integrazione e la valorizzazione delle differenze culturali. In programma tre laboratori - scrittura rap, scrittura cantautorale e jam session – che si terranno in orario extrascolastico, guidati da tutor come Oyoshe, Francesco Di Bella e Antonio Esposito con Giuseppe Spinelli, e si concentreranno su percorsi creativi e musicali, stimolando i partecipanti a sviluppare le proprie attitudini artistiche. Sono previste, inoltre, le esibizioni di Peppe Servillo & Mangalavite, Raiz ft. Paolo Polcari, Sabrina Efionayi, STE, Bimbi di Fumo, Marzouk Mejri, Jovine e Linda Feki, che celebreranno le radici multiculturali dei giovani partecipanti.

Tra il 18 e il 30 dicembre il teatro Il Piccolo ospiterà la rassegna “**Natali senza confini - Fiabe, storie, racconti di nascita e rinascita tra teatro, musica e danza, per spettatori piccoli e grandi**”, organizzata dalla Cooperativa del Teatro Magazzini di Fine Millennio A.R.L., con la direzione artistica di Salvatore Cipolletta, che abbraccerà i temi di nascita e rinascita come trasformazione e metamorfosi, concentrandoli sul coinvolgimento di bambini e ragazzi e declinandoli sia negli spettacoli che nei laboratori. Il ciclo di eventi creerà occasioni d’incontro attorno ad attività di generi diversificati, capaci di innovare, divertire e comunicare contenuti del tempo in cui viviamo, che del Natale mantiene l’atmosfera di comunione e rinnovamento, ponendo al centro i bambini e i loro sogni.



la cultura è plurale

GLI EVENTI OSPITATI NELLE CHIESE:

Sono 13 gli eventi ospitati dalle chiese di cinque Municipalità della città – 3^a, 5^a, 6^a, 7^a, 8^a –, tra spettacoli teatrali, musicali, visite guidate e laboratori. A partire dal 12 dicembre si articolerà un ricco cartellone di appuntamenti, rivolti ad adulti e ragazzi, che svilupperanno un percorso attraverso tradizioni napoletane, storie di rinascita e trasformazione, letteratura, performatività e contaminazioni tra generi musicali differenti.

12 dicembre, ore 19.30 | Basilica di Santa Maria della Neve

“Le voci. Storie di guerre, di amori e rinascite”

Evento musicale-teatrale a cura di Associazione Naturarte

13 dicembre 2024, ore 19:30 | Chiesa dell'Addolorata alla Pigna

“Memorie da Siddharta”

Evento musicale-teatrale-tersecoreo a cura di Associazione Sfera Ovale

14 dicembre 2024, ore 20:00 | Chiesa di Santa Maria della Rotonda

“La notte che imparammo a sognare”

Evento musicale-teatrale a cura di Neapolis Alma

15 dicembre 2024, ore 19:30 | Basilica di Santa Maria della Neve

“I Natali di Napoli”

Evento musicale a cura di Associazione Performing Art Campania

15 dicembre 2024, ore 20:00 | Parrocchia dei Santi Alfonso e Gerardo

“Rinascita: il viaggio degli inizi”

Evento musicale-teatrale-tersecoreo a cura di Summa Srl

17 dicembre 2024, ore 20:30 | Chiesa dell'Immacolata a Capodichino

“Il rito della musica”

Evento musicale a cura di Associazione culturale Aspro Cuore



la cultura è plurale

19 dicembre 2024, ore 20:30 | Parrocchia di Cristo Re

“Io so e ho le prove”

Evento teatrale a cura di Virus Teatrali

21 dicembre 2024, ore 20:30 | Chiesa dell'Addolorata alla Pigna

“Siamo tutti figli del mondo”

Evento musicale-teatrale a cura di Dramadonna

21 dicembre 2024 | Parrocchia di San Giovanni Bosco

Natale in valigia: arrivi, partenze, viaggi e rinascite

Evento teatrale, laboratori e visite guidate a cura di La Mansarda Teatro dell’Orco

22 dicembre 2024, ore 17:00 | Chiesa di Santa Maria Della Speranza

“È per rinascere che siamo nati”

Evento musicale a cura di: Associazione Animazione Quartiere Scampia

22 dicembre 2024, ore 20:00 | Chiesa di San Giovanni Battista

“Ninni e nanne: paesaggi sonori del Natale a Napoli”

Evento musicale a cura di Associazione Napulitanata Ets

27 dicembre 2024, ore 20:00 | Parrocchia di Santa Teresa di Gesù Bambino

“Jazz Ahead”

Evento musicale a cura di Associazione musicale Maggio della Musica

27 dicembre 2024, ore 20:00 | Chiesa di San Giuseppe al Rione Incis

“Totò il buono: miracolo a Napoli”

Evento teatrale a cura di Associazione Nuovo Teatro Sanità